

BESLUITEN

UITVOERINGSBESLUIT VAN DE COMMISSIE

van 11 december 2012

betreffende de vaststelling van kwantitatieve beperkingen en de toewijzing van quota voor stoffen die worden gereguleerd krachtens Verordening (EG) nr. 1005/2009 van het Europees Parlement en de Raad betreffende de ozonlaag afbrekende stoffen, voor de periode van 1 januari tot en met 31 december 2013

(Kennisgeving geschied onder nummer C(2012) 8899)

(Alleen de teksten in de Duitse, de Engelse, de Franse, de Hongaarse, de Italiaanse, de Maltese, de Nederlandse, de Poolse, de Portugese en de Spaanse taal zijn authentiek)

(2012/782/EU)

DE EUROPESE COMMISSIE,

Gezien het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie,

Gezien Verordening (EG) nr. 1005/2009 van het Europees Parlement en de Raad van 16 september 2009 betreffende de ozonlaag afbrekende stoffen ⁽¹⁾, en met name artikel 10, lid 2, en artikel 16, lid 1,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Het in de Unie in het vrije verkeer brengen van ingevoerde gereguleerde stoffen is aan kwantitatieve beperkingen onderworpen.
- (2) De Commissie dient deze beperkingen vast te stellen en ondernemingen quota toe te wijzen.
- (3) De Commissie dient voorts te bepalen welke hoeveelheden andere gereguleerde stoffen dan chloorfluorkoolwaterstoffen mogen worden gebruikt voor essentiële analytische en laboratoriumtoepassingen en welke bedrijven deze mogen gebruiken.
- (4) De vaststelling van de toegewezen quota voor essentiële analytische en laboratoriumtoepassingen moet ervoor zorgen dat de in artikel 10, lid 6, vastgestelde kwantitatieve beperkingen worden nageleefd door de toepassing van Verordening nr. 537/2011 van de Commissie van 1 juni 2011 betreffende het mechanisme voor de toewijzing van de hoeveelheden gereguleerde stoffen waarvan het gebruik in de Unie voor analytische en laboratoriumtoepassingen is toegestaan krachtens Verordening (EG) nr. 1005/2009 van het Europees Parlement en de Raad betreffende de ozonlaag afbrekende stoffen ⁽²⁾. Aangezien die kwantitatieve beperkingen ook hoeveelheden chloorfluorkoolwaterstoffen omvatten waarvoor een vergunning voor analytische en laboratoriumtoepassingen is afgegeven, moeten de productie en de invoer van chloorfluorkoolwaterstoffen ook onder die toewijzing vallen.

(5) De Commissie heeft een kennisgeving gedaan aan ondernemingen die voornemens zijn in 2013 gereguleerde stoffen die de ozonlaag afbreken in de Europese Unie in te voeren of uit de Europese Unie uit te voeren en aan ondernemingen die voornemens zijn voor 2013 een quotum aan te vragen voor dergelijke stoffen die voor analytische en laboratoriumtoepassingen bedoeld zijn (2012/C 53/09) ⁽³⁾, en naar aanleiding daarvan verklaringen ontvangen met betrekking tot voorgenomen invoer in 2013.

(6) De kwantitatieve beperkingen en quota moeten worden vastgesteld voor de periode van 1 januari tot en met 31 december 2013, overeenkomstig de jaarlijkse verslagleggingscyclus in het kader van het Protocol van Montreal betreffende stoffen die de ozonlaag afbreken.

(7) De in dit besluit vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het bij artikel 25, lid 1, van Verordening (EG) nr. 1005/2009 ingestelde comité,

HEEFT HET VOLGENDE BESLUIT VASTGESTELD:

Artikel 1

Hoeveelheden om in het vrije verkeer te worden gebracht

De hoeveelheid onder Verordening (EG) nr. 1005/2009 vallende gereguleerde stoffen die in 2013 uit derde landen in de Unie mag worden ingevoerd om in het vrije verkeer te worden gebracht, wordt vastgesteld op:

Gereguleerde stoffen	Hoeveelheid (in kilogram ODP (ozone depleting potential))
Groep I (chloorfluorkoolstoffen 11, 12, 113, 114 en 115) en groep II (andere volledig gehalogeneerde chloorfluorkoolstoffen)	22 033 000,00
Groep III (halonen)	18 222 010,00

⁽¹⁾ PB L 286 van 31.10.2009, blz. 1.

⁽²⁾ PB L 147 van 2.6.2011, blz. 4.

⁽³⁾ PB C 53 van 23.2.2012, blz. 18.

Gereguleerde stoffen	Hoeveelheid (in kilogram ODP (ozone depleting potential))
Groep IV (tetrachloorkoolstof)	9 295 220,00
Groep V (1,1,1-trichloorethaan)	1 500 001,50
Groep VI (methylbromide)	870 120,00
Groep VII (broomfluorkoolwaterstoffen)	1 869,00
Groep VIII (chloorfluorkoolwaterstoffen)	5 314 106,00
Groep IX (broomchloormethaan)	294 012,00

Artikel 2

Toewijzing van quota om in het vrije verkeer te worden gebracht

1. In bijlage I is aangegeven voor welke doeleinden en aan welke ondernemingen voor de periode van 1 januari tot en met 31 december 2013 quota voor de chloorfluorkoolstoffen 11, 12, 113, 114 en 115 en andere volledig gehalogeneerde chloorfluorkoolstoffen zijn toegewezen.

2. In bijlage II is aangegeven voor welke doeleinden en aan welke ondernemingen voor de periode van 1 januari tot en met 31 december 2013 quota voor halonen zijn toegewezen.

3. In bijlage III is aangegeven voor welke doeleinden en aan welke ondernemingen voor de periode van 1 januari tot en met 31 december 2013 quota voor tetrachloorkoolstof zijn toegewezen.

4. In bijlage IV is aangegeven voor welke doeleinden en aan welke ondernemingen voor de periode van 1 januari tot en met 31 december 2013 quota voor 1,1,1-trichloorethaan zijn toegewezen.

5. In bijlage V is aangegeven voor welke doeleinden en aan welke ondernemingen voor de periode van 1 januari tot en met 31 december 2013 quota voor methylbromide zijn toegewezen.

6. In bijlage VI is aangegeven voor welke doeleinden en aan welke ondernemingen voor de periode van 1 januari tot en met 31 december 2013 quota voor broomfluorkoolwaterstoffen zijn toegewezen.

7. In bijlage VII is aangegeven voor welke doeleinden en aan welke ondernemingen voor de periode van 1 januari tot en met 31 december 2013 quota voor chloorfluorkoolwaterstoffen zijn toegewezen.

8. In bijlage VIII is aangegeven voor welke doeleinden en aan welke ondernemingen voor de periode van 1 januari tot en met 31 december 2013 quota voor broomchloormethaan zijn toegewezen.

9. De afzonderlijke quota voor ondernemingen zijn opgenomen in bijlage IX.

Artikel 3

Quota voor analytische en laboratoriumtoepassingen

De quota voor de invoer en de productie van gereguleerde stoffen voor analytische en laboratoriumtoepassingen in 2013 worden toegewezen aan de in bijlage X opgenomen ondernemingen.

De aan deze ondernemingen toegewezen maximumhoeveelheden die in 2013 voor analytische en laboratoriumtoepassingen mogen worden geproduceerd of ingevoerd, zijn opgenomen in bijlage XI.

Artikel 4

Geldigheidsduur

Dit besluit is van toepassing van 1 januari 2013 tot en met 31 december 2013.

Artikel 5

Adressaten

Dit besluit is gericht tot de volgende ondernemingen:

1 ABCR Dr. Braunagel GmbH & Co. (DE) Im Schleht 10 76187 Karlsruhe DUITSLAND	2 Aesica Queenborough Ltd North Street Queenborough Kent, ME11 5EL VERENIGD KONINKRIJK
3 AGC Chemicals Europe, Ltd PO Box 4, Hillhouse Site Thornton Cleveleys, Lancs, FY5 4QD VERENIGD KONINKRIJK	4 Airbus Operations S.A.S. 316, route de Bayonne 31300 Toulouse FRANKRIJK
5 Albany Molecular Research (UK) Ltd Mostyn Road Holywell Flintshire, CH8 9DN VERENIGD KONINKRIJK	6 Albemarle Europe SPRL Parc Scientifique Einstein Rue du Bosquet 9 1348 Louvain-la-Neuve BELGIË
7 Arkema France SA 420, rue d'Estienne D'Orves 92705 Colombes Cedex FRANKRIJK	8 Arkema Quimica SA Avenida de Burgos 12 28036 Madrid SPANJE

9 Ateliers Bigata SAS 10, rue Jean Baptiste Perrin, 33320 Eysines Cedex FRANKRIJK	10 BASF Agri Production SAS 32, rue de Verdun 76410 Saint-Aubin lès Elbeuf FRANKRIJK
11 Bayer Crop Science AG Gebäude A729 41538 Dormagen DUITSLAND	12 Diverchim SA 100, rue Louis Blanc 60765 Montataire Cedex FRANKRIJK
13 Dow Deutschland Anlagengesellschaft mbH Bützflether Sand 21683 Stade DUITSLAND	14 DuPont de Nemours (Nederland) bv Baanhoekweg 22 3313 LA Dordrecht NEDERLAND
15 Dyneon GmbH Industrieparkstraße 1 84508 Burgkirchen DUITSLAND	16 Eras Labo 222 D1090 38330 Saint Nazaire les Eymes FRANKRIJK
17 Eusebi Impianti Srl Via Mario Natalucci 6 60131 Ancona ITALIË	18 Eusebi Service Srl Via Vincenzo Pirani 4 60131 Ancona ITALIË
19 Fire Fighting Enterprises Ltd 9 Hunting Gate, Hitchin SG4 0TJ VERENIGD KONINKRIJK	20 Fujifilm Electronic Materials (Europe) nv Keetberglaan 1A Haven 1061 2070 Zwijndrecht BELGIË
21 Gedeon Richter Plc. Gyomroi ut 19-21 1103, Budapest HONGARIJE	22 Gielle di Luigi Galantucci Via Ferri Rocco, 32 70022 Altamura (BA) ITALIË
23 Halon & Refrigerants Services Ltd J.Reid Trading Estate Factory Road, Sandycroft Deeside, Flintshire CH5 2QJ VERENIGD KONINKRIJK	24 Harp International Ltd Gellihirion Industrial Estate Rhondda, Cynon Taff Pontypridd CF37 5SX VERENIGD KONINKRIJK
25 Honeywell Fluorine Products Europe bv Laarderhoogtweg 18 1101 EA Amsterdam NEDERLAND	26 Honeywell Specialty Chemicals GmbH Wunstorfer Straße 40 Postfach 100262 30918 Seelze DUITSLAND
27 Hovione Farmaciencia SA Sete Casas 2674-506 Loures PORTUGAL	28 Hydraulik-liftsysteme/Walter Mayer GmbH Heinrich-Hertz-Straße 3 76646 Bruchsal DUITSLAND
29 ICL-IP Europe bv Fosfaatweg 48 1013 BM Amsterdam NEDERLAND	30 Laboratorios Miret SA Geminis 4, 08228 Terrassa, Barcelona SPANJE
31 LGC Standards GmbH Mercatorstraße 51 46485 Wesel DUITSLAND	32 LPG Tecnicas en Extinción de Incendios SL C/Mestre Joan Corrales 107-109 08950 Esplugas de Llobregat, Barcelona SPANJE
33 Ludwig-Maximilians-Universität Department Chemie Butenandstraße 5-13 (Haus D) 81377 München DUITSLAND	34 Mebrom nv Assenedestraat 4 9940 Rieme Ertvelde BELGIË
35 Merck KgaA Frankfurter Straße 250 64271 Darmstadt DUITSLAND	36 Meridian Technical Services Ltd PO Box 16919 UJ- SE3 9WE London VERENIGD KONINKRIJK

37 Mexichem UK Ltd PO Box 13 The Heath Runcorn Cheshire WA7 4QX VERENIGD KONINKRIJK	38 Ministry of Defence Defence Fuel Lubricants and Chemicals PO Box 10000 1780 CA Den Helder NEDERLAND
39 Panreac Quimica S.L.U. Pol. Ind. Pla de la Bruguera, C/Garraf 2 08211 Castellar del Vallès-Barcelona SPANJE	40 Poż-Pliszka Sp. z o.o. ul.Szczecińska 45 80-392 Gdańsk POLEN
41 R.P. Chem Srl Via San Michele 47 31062 Casale sul Sile (TV) ITALIË	42 Safety Hi-Tech Srl Via Cavour 96 67051 Avezzano (AQ) ITALIË
43 Savi Technologie Sp. z o.o. Ul. Wolnosci 20 Psary 51-180 Wroclaw POLEN	44 Sigma Aldrich Chemie GmbH Riedstraße 2 89555 Steinheim DUITSLAND
45 Sigma Aldrich Chimie SARL 80, rue de Luzais L'isle d'abeau Chesnes 38297 St Quentin Fallavier FRANKRIJK	46 Sigma Aldrich Company Ltd The Old Brickyard, New Road Gillingham SP8 4XT VERENIGD KONINKRIJK
47 Solvay Fluor GmbH Hans-Böckler-Allee 20 30173 Hannover DUITSLAND	48 Solvay Fluores France 25, rue de Clichy 75442 Paris FRANKRIJK
49 Solvay Specialty Polymers France SAS Avenue de la Republique 39501 Tavaux Cedex FRANKRIJK	50 Solvay Specialty Polymers Italy SpA Viale Lombardia 20 20021 Bollate (MI) ITALIË
51 Sterling Chemical Malta Ltd 48 Squad Nru 2, Triqix, Xatt, ESP 9044 Pieta MALTA	52 Sterling SpA. Via della Carboneria 30 06073 Solomeo di Corciano (PG) ITALIË
53 Syngenta Crop Protection Surrey Research Park 30 Priestly Road Guildford Surrey GU2 7YH VERENIGD KONINKRIJK	54 Tazzetti SpA. Corso Europa n. 600/a 10070 Volpiano (TO) ITALIË
55 TEGA Technische Gase und Gastechnik GmbH Werner-von-Siemens-Straße 18 97076 Würzburg DUITSLAND	56 Thomas Swan & Co Ltd Rotary Way Consett County Durham DH8 7ND VERENIGD KONINKRIJK

Gedaan te Brussel, 11 december 2012.

Voor de Commissie
Connie HEDEGAARD
Lid van de Commissie

BIJLAGE I

GROEPEN I EN II

Overeenkomstig Verordening (EG) nr. 1005/2009 aan importeurs toegewezen invoerquota voor de chloorfluorkoolstoffen 11, 12, 113, 114 en 115 en andere volledig gehalogeneerde chloorfluorkoolstoffen voor gebruik als grondstof en als technische hulpstof gedurende de periode van 1 januari tot en met 31 december 2013.

Onderneming

Honeywell Fluorine Products Europe bv (NL)
Mexichem UK Limited (UK)
Solvay Specialty Polymers Italy SpA (IT)
Syngenta Crop Protection (UK)
Tazzetti SpA (IT)
TEGA Technische Gase und Gastechnik GmbH (DE)

BIJLAGE II

GROEP III

Overeenkomstig Verordening (EG) nr. 1005/2009 aan importeurs toegewezen invoerquota voor halonen voor gebruik als grondstof en voor kritische toepassingen gedurende de periode van 1 januari tot en met 31 december 2013.

Onderneming

ABCR Dr. Braunagel GmbH & Co. (DE)
Ateliers Bigata (FR)
BASF Agri Production SAS (FR)
ERAS Labo (FR)
Eusebi Impianti Srl (IT)
Eusebi Service Srl (IT)
Fire Fighting Enterprises Ltd (UK)
Gielle di Luigi Galantucci (IT)
Halon & Refrigerant Services Ltd (UK)
Hydraulik-liftsysteme/Walter Mayer GmbH (DE)
LPG Tecnicas en Extincion de Incendios SL (ES)
Meridian Technical Services Ltd (UK)
Poz Pliszka (PL)
Safety Hi-Tech Srl (IT)
Savi Technologie Sp. z o.o. (PL)

*BIJLAGE III***GROEP IV**

Invoerquota voor tetrachloorkoolstof die overeenkomstig Verordening (EG) nr. 1005/2009 aan importeurs zijn toegewezen voor gebruik als grondstof en als technische hulpstof voor de periode van 1 januari tot en met 31 december 2013.

Onderneming

Arkema France SA (FR)
Dow Deutschland Anlagengesellschaft mbH (DE)
Mexichem UK Limited (UK)
Solvay Fluores France (FR)

*BIJLAGE IV***GROEP V**

Overeenkomstig Verordening (EG) nr. 1005/2009 aan importeurs toegewezen invoerquota voor 1,1,1-trichloorethaan voor gebruik als grondstof gedurende de periode van 1 januari tot en met 31 december 2013.

Onderneming

Arkema France SA (FR)
Fujifilm Electronic Materials Europe (BE)

*BIJLAGE V***GROEP VI**

Overeenkomstig Verordening (EG) nr. 1005/2009 aan importeurs toegewezen invoerquota voor methylbromide voor gebruik als grondstof gedurende de periode van 1 januari tot en met 31 december 2013.

Onderneming

Albemarle Europe SPRL (BE)
ICL-IP Europe bv (NL)
Mebrom nv (BE)
Sigma Aldrich Chemie GmbH (DE)

*BIJLAGE VI***GROEP VII**

Overeenkomstig Verordening (EG) nr. 1005/2009 aan importeurs toegewezen invoerquota voor broomfluorkoolwaterstoffen voor gebruik als grondstof gedurende de periode van 1 januari tot en met 31 december 2013.

Onderneming

ABCR Dr. Braunagel GmbH & Co. (DE)
Albany Molecular Research (UK)
Hovione Farmaciencia SA (PT)
R.P. Chem Srl (IT)
Sterling Chemical Malta Ltd (MT)
Sterling SpA (IT)

BIJLAGE VII

GROEP VIII

Overeenkomstig Verordening (EG) nr. 1005/2009 aan importeurs toegewezen invoerquota voor chloorfluorkoolwaterstoffen voor gebruik als grondstof gedurende de periode van 1 januari tot en met 31 december 2013.

Onderneming

ABCR Dr. Braunagel GmbH & Co. (DE)
AGC Chemicals Europe, Ltd (UK)
Aesica Queenborough Ltd (UK)
Arkema France SA (FR)
Arkema Quimica SA (ES)
Bayer CropScience AG (DE)
DuPont de Nemours (Nederland) bv (NL)
Dyneon GmbH (DE)
Honeywell Fluorine Products Europe bv (NL)
Mexichem UK Limited (UK)
Solvay Fluor GmbH (DE)
Solvay Specialty Polymers France SAS (FR)
Solvay Specialty Polymers Italy SpA (IT)
Tazzetti SpA (IT)

BIJLAGE VIII

GROEP IX

Overeenkomstig Verordening (EG) nr. 1005/2009 aan importeurs toegewezen invoerquota voor broomchloormethaan voor gebruik als grondstof gedurende de periode van 1 januari tot en met 31 december 2013.

Onderneming

Albemarle Europe SPRL (BE)
ICL-IP Europe bv (NL)
Laboratorios Miret SA (ES)
Sigma Aldrich Chemie GmbH (DE)
Thomas Swan & Co Ltd (UK)

BIJLAGE IX

(Commercieel gevoelig — vertrouwelijk — mag niet openbaar worden gemaakt)

—

BIJLAGE X

Ondernemingen die gemachtigd zijn om gereguleerde stoffen te produceren of in te voeren voor analytische en laboratoriumtoepassingen

De quota gereguleerde stoffen die mogen worden gebruikt voor analytische en laboratoriumtoepassingen, worden toegewezen aan:

Onderneming

ABCR Dr. Braunagel GmbH & Co. (DE)
Airbus Operations SAS (FR)
Arkema France SA (FR)
Diverchim SA (FR)
Gedeon Richter Plc. (HU)
Harp International Ltd (UK)
Honeywell Fluorine Products Europe bv (NL)
Honeywell Specialty Chemicals GmbH (DE)
LGC Standards GmbH (DE)
Ludwig-Maximilians-Universität (DE)
Merck KGaA (DE)
Mexichem UK Limited (UK)
Ministerie van Defensie (NL)
Panreac Quimica SLU (ES)
Sigma Aldrich Chemie GmbH (DE)
Sigma Aldrich Chimie SARL (FR)
Sigma Aldrich Company Ltd (UK)
Solvay Fluor GmbH (DE)
Tazzetti SpA (IT)

BIJLAGE XI

(Commercieel gevoelig — vertrouwelijk — niet voor publicatie)
